

6*



CHAPPEAU
VOLANT

BÜHNE FÜR
ERLESENE DARBIETUNGEN



vom 03. bis 06. September 2026
zu Gast auf Gut Bötersheim

Hermannshof Theater - *Faust*

03.09.

Großes Welttheater en miniature mit Puppen, Menschen & Dingen
nach Johann Wolfgang von Goethe

Verzweiflung und Überdruß, nicht erkennen zu können, was die Welt im Innersten zusammenhält, treiben den alten Faust dazu, die Geister zu beschwören. In einem Teufelspakt verbündet er sich mit Mephisto und verspricht ihm seine Seele, um Antwort auf alle seine Fragen zu bekommen.

Mephisto lässt Faust durch einen Hexentrank wieder jung werden. Die Möglichkeiten eines ganzen Lebens liegen vor ihm, doch nun sind Fausts Interessen auf anderes ausgerichtet. Seine Leidenschaft für Gretchen und ihre Liebe zu ihm, geben der Geschichte eine unerwartete Wendung. Zu welcher Erkenntnis wird er gelangen?

...

Spiel: Antje König • Regie: Karl Huck • Figuren & Bühne: Christian Werdin
Kostüme: Katharina Schimmel • Bühnenmalerei & Plakat: Anastasia Zukanova
Spieldauer: 80 min. • Für: Jugendliche & Erwachsene



ymedioteatro - SIE7E

04./05./06.09.

Mini-Objekt/Puppentheater

Das ymedioteatro ist ein Mikrotheater auf Rädern. Ein Wandertheater also, das durch seine Nähe zum Publikum und die detaillierte Gestaltung seines winzigen Bühnenraums besticht.

Auf einer Fläche von sieben Quadratmetern finden gerade fünfzehn Zuschauer:innen Platz. In ihren Vorstellungen begeistert die spanische Theatergruppe mit einer Mischung aus magischem Schauspiel, präziser Choreografie, Puppenspiel, Objekt- und Clowns-kunst. Begleitet von Musik und Lichteffekten, nehmen sie uns mit auf eine Reise durch die Tiefen menschlicher Verbindungen – poetisch, tiefgründig und komisch.

...

Spiel: Álex Ramos & Santos Sánchez

Spieldauer: ca. 15 min. • Für: Kinder ab 5 & Erwachsene



Foto © Luis Antonio Barajas

Shay Persil - *Badada*

04./05./06.09.

Badada ist eine Frau, die allein in ihrer kleinen Wohnung lebt und keinen Kontakt zur Außenwelt hat. In ihrer Isolation entwickelt sie eine besondere Beziehung zu ihrem Zuhause und den dortigen Gegenständen.

Shay Persils intimes Solo-Stück regt zum Nachdenken über geistige und körperliche Bewegungsfreiheit an und verdeutlicht die Kluft zwischen dem, was wir sehen und hören und dem, was wir uns vorstellen.

Die israelische Künstlerin erforscht Begegnungen zwischen Körper und Material, arbeitet mit vorhandenen Objekten, zerlegt und montiert diese neu und kreiert daraus ein Stück, das sich zwischen visuellem Theater, Puppenspiel und Performance bewegt.

...

Spiel: Shay Persil

Spieldauer: 45 min. • Für: Jugendliche ab 16 Jahren & Erwachsene



Compagnie Modo Grosso - *Tout | Rien [Alles | Nichts]*

05./06.09.

Wie lässt sich Zeit spürbar machen?

Wie kann man ihr eine Form geben, sie in Bewegung erfassen? Das ist die Herausforderung, auf die sich dieses Kunststück einlässt. In einem fantastischen Universum zwischen Poesie und Physik, Objekttheater und Zirkus gleiten Fäden und Ketten durch Hände, rin-
nen in Gefäße, suchen sich selbst ihren Weg. Schwerkraft, Bewegung, Magnetismus – eine waghalsige Jonglage der Zeit. Im Wechsel von Licht und völliger Dunkelheit, in einem poetischen und dabei sehr eigenwilligen Rhythmus vermittelt sich die Symbolik der Objekte durch ihre Kinetik, ihren Klang und ihre Beleuchtung.

Die Compagnie Modo Grosso – ein belgisches Künstlerkollektiv, bestehend aus dem Zirkuskünstler Alexis Rouvre und dem Tänzer und Bildenden Künstler Tiziano Lavorator-
novi – legt ihren Fokus auf die Erforschung der Beziehung und der Bewegung zwischen Objekten und dem menschlichen Körper.

...

Spiel: Alexis Rouvre • Spieldauer: 55 min.

Für: Kinder ab 7 Jahren & Erwachsene



Foto © Angela Malvasi



Foto © Thomas Nentwich

Jörg Reimers liest Joachim Ringelnatz

04.09.

Erzähltheater

„Ofenkacheln verschenken. Aus dem Zug springen. Schaukelpferd zersägen. Ein Wannenbad nehmen. Von Alsterdiamanten und Hafenrabben. Von Honolulu bis Hamburg.“

In seinen Gedichten über „Kuttel Daddeldu“ & Konsorten erzählt Joachim Ringelnatz – der 1883 als Hans Böttcher geboren wurde – vom Alltag auf See, von Kneipen, kleinen Fluchten und dem großen Weltschmerz. Immer mit einem Augenzwinkern, oft mit Ironie und auch Melancholie.

Mit gespielten Gedichten und poetischem Erzähltheater füllt der Schauspieler und Regisseur Jörg Reimers diesen Abend aus, bringt die Matrosenfigur mit Leben, Rhythmus und feinem Gespür auf die Bühne.

Eine Hommage an den großen Sprachspieler des 20. Jahrhunderts.

...

Sprache: Deutsch • Spieldauer: 90 min. • Für: Jugendliche & Erwachsene

Mayuko Arita & José Juan Rosales Gomera

Wie wir zu unseren Kindern sprechen

05.09.

Klassisches Konzert & Erzählungen für Klein und Groß

Lieder, die Komponist:innen für ihre Kinder spielen oder komponiert haben, berühren uns auf eine besondere Weise. Was geben wir nonverbal und immateriell an unsere Kinder weiter?

Wenn sich die japanische Pianistin Mayuko Arita und der andalusische Posaunist José Rosales an ihre eigenen Eltern und Familien erinnern, nimmt die Sprache der Musik eine große Rolle ein.

Das in Hamburg lebende Paar, lädt uns in ihrem Konzert dazu ein, ihrer musikalischen Sprache zu folgen, die sie an Ihre beiden gemeinsamen Kinder richten.

...

Klavier und Gesang: Mayuko Arita • Posaune: José Juan Rosales Gomera
Spieldauer: ca. 45 min. • Für: jedes Alter



Foto © Bernd Heilwege







Foto © Nastja Zukanova

Hermannshof Theater - *Peter und der Wolf*

06.09.

Theater mit Menschen, Figuren und Objekten
frei nach Sergei Prokofjew

Auf der Bühne steht ein riesengroßes Grammophon oder ist es das Haus des Großvaters? Aus seinem Inneren dringt Musik hervor. Getragen von der Musik bekommen die Bewegungen der Figuren und der Darstellerin eine ganz andere Lebendigkeit, als in bloßer sprachlicher Gestaltung und lassen so das kindliche Gemüt ganz im Geschehen der Bühne aufgehen.

Eines Morgens öffnet Peter das Gartentor und geht hinaus auf die große grüne Wiese. Der Großvater warnt ihn: „Wenn aber nun der Wolf kommt, was dann?“ Soll Peter die ganzen Ferien hinterm Gartenzaun hocken und sich langweilen? – Nein, er wird mit Mut und Witz und vor allem mit der Hilfe des kleinen Vogels den großen grauen Wolf fangen.

• • •

Spiel: Antje König • Regie: Karl Huck • Figuren & Bühne: Barbara & Günter Weinhold

Kostüme: Katharina Schimmel • Grafik: Martin Graf

Spieldauer: 45 min. • Für: Kinder ab 4 Jahren & Erwachsene

Mariam Kiria

06.09.

Konzert und Erzählungen über Georgien

Die in Hamburg lebende georgische Musikerin Mariam Kiria widmet sich an diesem Abend poetischen und gefühlvollen Volksliedern aus Georgien, teils auch vergessenen Liedern aus der Hauptstadt Tbilisi, die sie mit Gitarre begleitet und auf ganz persönliche Weise interpretiert.

Dabei entsteht eine intime Atmosphäre, in die auch das Publikum immer wieder einbezogen wird.

...

Gesang und Gitarre: Mariam Kiria • Sprache Moderation: Deutsch

Spieldauer: ca. 45 min. • Für: jedes Alter



Foto © Khatia Labartkava



Foto © Lucja Romanowska

STATION 17 - live!

04.09.

Station 17 ist eine inklusive Band aus Hamburg. Initiiert durch die Pionierarbeit von Kay Boysen war es 1989 weltweit das erste Bandprojekt dieser Art.

Die umtriebige Band schreibt eigenwillige und eindringliche Songs. Alleinstehend ist der kompromisslos intuitive Zugang zum Musikschaffen. Sie haben etwas zu sagen. Geprägt vom echten Leben und Vorbildern wie u.a. NEU! und den Talking Heads longieren sie leichtfüßig zwischen Pop, Krautrock, Disco und Electronica. Ihr vielschichtiger Sound ist emotional aufgeladen und geprägt von konkret erfahrener Diversität und Ablehnung. Lebensfreude gepaart mit Selbstermächtigung, Enttäuschung und Melancholie geben sich selbstverständlich die Hand. Es geht um Wahrhaftigkeit und Begegnung.

...

Matthias Knoop (Bass) • Nils Kempen (Gitarre) • Antoine Laval (Drums)
Ernesto Schnettler (Gitarre & Gesang) • Sebastian Stuber (Key & Gesang)
Siyavash Gharibi (Percussion & Gesang)

Live-Musik unterm Sternenzelt gegen Spende in den Hut

Trio Bravo

05.09.

Trio Bravo ist ein in Berlin beheimatetes Ensemble um den ukrainischstämmigen Geiger und Komponisten Mark Chaet, das seit den 1990er-Jahren für eine außergewöhnliche Verbindung von klassischer Musik, osteuropäischer Folklore und modernen Einflüssen steht.

Gemeinsam mit seinen Mitstreitern - dem Pianisten Giorgio Radoja und dem Kontrabassisten Bartek Mlejnek - entwickelte Chaet einen unverwechselbaren Stil. Leidenschaftlich, virtuos und stilistisch grenzenlos.

...

Giorgio Radoja (Klavier) • Mark Chaet (Violine) • Bartek Mlejnek (Kontrabass)

Live-Musik unterm Sternenzelt gegen Spende in den Hut



Foto © Carsten Mentzel

Kulinarischer Garten

03. - 06.09.

Bei einem Kulturfestival in Bötersheim darf ein kulinarischer Garten nicht fehlen. Genießen wir die Zeit zwischen den Veranstaltungen im Kreise der Künstler:innen bei Speis und Trank unter freiem Himmel, oder bei schlechtem Wetter im Zelt. Am Freitag- und Samstagabend mit Livemusik und Feuerschale. Fledermäuse über dem Gutshof, vielleicht die Nachtigall? Kann's schöner sein?



Foto © Fritz S. Wollschläger

Wo

Gut Bötersheim, Dorfstraße 2, 21255 Kakenstorf

Donnerstag 03. September

Hermannshof Theater 19 Uhr

Freitag 04. September

ymedioteatro ab 16 Uhr
Jörg Reimers 18 Uhr
Shay Persil 20 Uhr
STATION 17 21 Uhr

Samstag 05. September

Mitmachzirkus ab 14 Uhr
Mayuko und José 15 Uhr
ymedioteatro ab 15 und 18 Uhr
Compagnie Modo Grosso 17 Uhr
Shay Persil 20 Uhr
Trio Bravo 21 Uhr

Sonntag 06. September

Hermannshof Theater 12 Uhr
Mitmachzirkus ab 13 Uhr
ymedioteatro ab 15 und 18 Uhr
Compagnie Modo Grosso 17 Uhr
Mariam Kiria 18.30 Uhr
Shay Persil 20 Uhr

Einlass kurz vor Beginn der Vorstellungen.
Bei allen Vorstellungen ist die Platzwahl frei.

Eintrittspreise für alle ausgewiesenen Vorstellungen

Kinder 15 € VVK / 18 € AK
Erwachsene 20 € VVK / 23 € AK
ymedioteatro (Kinder/Erwachsene) 5 € / 8 €

Karten

0 41 81 / 28 78 78

www.EMPORE-Buchholz.de

Buchungen und Informationen für die Pässe sind nur unter:
reservierung@chapeau-volant.com zu erhalten.

Festivalpass: Erwachsene 80 € / Kinder 50 €
Tagespass: Erwachsene 40 € / Kinder 25 €

Bötersheim im Fluss e.V. dankt den Unterstützern:

Irene und Friedrich Vorwerk Stiftung
Lüneburgischer Landschaftsverband
Sparkasse Harburg Buxtehude
Familie von Rogister

www.boetersheim-im-fluss.de

Gestaltung und Flyer: Alexandra Böhm, Fritz S. Wollschläger (fswollschlaeger@gmx.net)
Chapeau Volant: Frank Zöllner und Alexandra Böhm (kontakt@chapeau-volant.com)